

# LA VAGUE

KITTY CAT



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Nachtlicht

### **Lieferumfang**

1. Nachtlicht „Kitty Cat“
2. DC-Kabel
3. Bedienungsanleitung

### **Hauptfunktionen**

1. Dimm-Funktion
2. Timer-Funktion
3. Wechsellicht-Modi (warm/kalt)

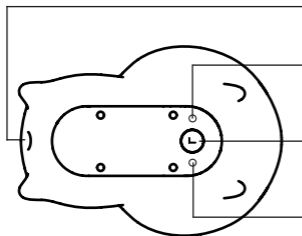
# ÜBERBLICK



An/Aus-Schalter

Dimm-Funktion

Leuchtkörper aus  
Silikon-ABS-Gel



DC-Buchse

Anzeige:  
60min Timer

Einstellung:  
30/60min Timer  
Wechsellicht

Anzeige:  
30min Timer

## **BEDIENUNG**

### **An-/Ausschalten**

Berühren Sie den Schwanz des Kätzchens zum Anschalten, wiederholtes Berühren schaltet das Licht aus. Gedrückt halten löst die Dimmfunktion aus.

### **Dimm-Funktion**

Sie können die Helligkeit des Nachtlichtes stufenlos anpassen indem Sie den Schwanz gedrückt halten, während das Nachtlicht eingeschaltet ist. Ist die gewünschte Intensität erreicht, lassen Sie los.

### **Timer-Funktion**

Drücken Sie den Knopf (Uhrsymbol) einmal, um den Timer auf 30 Min. einzustellen. Drücken Sie den Knopf erneut für 60 Minuten. Ein weiteres, drittes Mal den Knopf betätigt deaktiviert die Timer-Funktion und das Licht wird ausgeschaltet.

### **Wechsellicht (warm/kalt)**

Drücken und halten Sie den Knopf (Uhrsymbol)

gedrückt, während das Licht eingeschaltet ist, um zwischen warmweißem und kaltweißem Licht zu wechseln.

## **AUFLADEN**

Laden Sie das Nachtlicht auf, wenn das Licht schwach wird. Während des Ladevorganges leuchtet die Ladelampe rot auf. Sobald die Ladelampe erloschen ist, ist das Nachtlicht aufgeladen.

Stecken Sie zum Laden das runde Ende des Ladekabels in die Ladebuchse des Nachtlichtes und den DC-Stecker wahlweise an einen USB-Port eines Notebooks, einer PowerBank oder eines Steckdosenadapters.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.

- Von Hitze/offener Flamme und Feuchtigkeit fernhalten.
- Keine aggressiven oder ätzenden Flüssigkeiten, wie Säure oder Lauge zur Reinigung verwenden.
- Versuchen Sie nicht, das Nachtlicht eigenständig zu öffnen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Der Gebrauchsstrom liegt bei 5V. Bitte nutzen Sie nur das dafür vorgesehene Ladekabel.

## **PRODUKTEIGENSCHAFTEN**

Material: ABS / Silikon

Input: DC 5V = 1.0 A

Nennleistung: 1,2 Watt

Akkukapazität: 1200mAh

## HERSTELLER

**VEHNS**GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 München  
Deutschland

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Änderungen und Irrtümer vorbehalten  
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produktes entstehen.

Version 1.0 – 1/2021



## **INSTRUCTION MANUAL**

### Night light

#### **Scope of delivery**

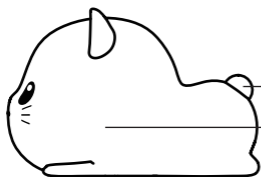
1. Night light „Kitty Cat
2. DC cable
3. Instruction manual

#### **Main functions**

1. Dimmer function
2. Timer function
3. Alternating light modes (warm/cold)



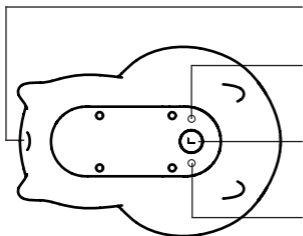
## OVERVIEW



*On/Off switch*

*Dimming function*

*Light body made of  
Silicone ABS gel*



*DC socket*

*Display:  
60min timer*

*Setting:  
30/60min timer  
Alternating light*

*Display:  
30min timer*

## **OPERATION**

### **Switch on/off**

Touch the tail of the kitten to switch on, repeated touching switches the light off. Press and hold to trigger the dimming function.

### **Dimming function**

You can adjust the brightness of the night light by holding the tail down while the night light is on. Release when the desired intensity is reached.

### **Timer function**

Press the button (clock symbol) once to set the timer for 30 minutes. Press the button again to set the timer for 60 min. Press the button again to deactivate the timer function and to switch off the light.

### **Alternating light (warm/cold)**

Press and hold the button (clock symbol) while the light is on to switch between warm white and cool white light.

## **CHARGING**

Charge the night light when the light becomes dim. During charging, the charging lamp lights up red. When the charging lamp goes out, the night light is charged.

To charge, plug the round end of the charging cable into the charging socket of the night light and the DC plug either into a USB port of a notebook, a power bank or a socket adapter.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Fully charge before first use.
- Keep away from heat/open flame and moisture.
- Do not use aggressive or corrosive liquids such as acid or lye for cleaning.
- Do not attempt to open, repair or modify the night light on your own.

- The use current is 5V. Please use only the charging cable provided for this purpose.

## **PRODUCT FEATURES**

Material: ABS / silicone

Input: DC 5V = 1.0 A

Rated power: 1.2 Watt

## MANUFACTURER

**VEHNS**GROUP GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Munich  
Germany

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Changes and errors excepted  
The manufacturer accepts no liability for damage  
caused by incorrect, improper or incompatible  
use of the product.

Version 1.0 - 01/2021



## **MODE D'EMPLOI**

Veilleuse

### **Inclus dans la livraison**

1. Veilleuse « KITTY CAT »
2. Câble DC
3. Mode d'emploi

### **Fonctions principales**

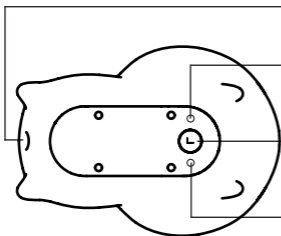
1. Variation d'intensité lumineuse
2. Minuterie
3. Changement de couleur de la lumière  
(blanc chaud/blanc froid)

## VUE D'ENSEMBLE



*Interrupteur  
marche/arrêt  
Variation d'intensité  
lumineuse*

*Corps en gel de  
silicone ABS*



*Prise DC*

*Affichage :  
Minuterie de 60 min.*

*Réglage :  
Minuterie 30/60min  
Changement couleur  
de lumière*

*Affichage :  
Minuterie de 30 min.*

## FONCTIONNEMENT

### **Allumer/éteindre**

Touchez la queue du chaton pour l'allumer, des contacts répétés éteignent la lumière. Appuyez et maintenez enfoncé pour déclencher la fonction de variation de lumière.

### **Fonction de variation de lumière**

Vous pouvez régler la luminosité en maintenant la queue vers le bas lorsque la veilleuse est allumée. Relâchez la queue lorsque l'intensité souhaitée est atteinte.

### **Fonction de minuterie**

Appuyez une fois sur le bouton (symbole de l'horloge) pour régler la minuterie sur 30 minutes. Appuyez à nouveau sur le bouton pour régler la minuterie sur 60 minutes. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction de minuterie et éteindre la lumière.



## **Changement de couleur de lumière (blanc chaud/blanc froid)**

Appuyez sur le bouton (symbole de l'horloge) et maintenez-le enfoncé pendant que la lumière est allumée pour passer de la lumière blanche chaude à la lumière blanche froide.

## **CHARGER**

Chargez la veilleuse lorsque la lumière devient faible. Pendant la charge, le témoin de charge s'allume en rouge. Lorsque le témoin de charge s'éteint, la veilleuse est chargée.

Pour charger, branchez l'extrémité ronde du câble de chargement dans la prise de chargement de la veilleuse et la prise DC dans un port USB d'un ordinateur portable, d'une banque d'alimentation ou d'un adaptateur de prise.

## LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Chargez complètement avant la première utilisation.
- Tenir à l'écart de la chaleur/des flammes nues et de l'humidité.
- N'utilisez pas de liquides agressifs ou corrosifs tels qu'un acide ou une lessive pour le nettoyage.
- N'essayez pas d'ouvrir, de réparer ou de modifier la veilleuse par vous-même.
- Le courant d'utilisation est de 5V. Veuillez utiliser uniquement le câble de charge prévu à cet effet.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Matériel : ABS / silicone

Entrée : DC 5V = 1,0 A

Puissance nominale : 1,2 Watt

## FABRICANT

**VEHNS**GROUP GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Munich  
Allemagne

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Sous réserve de modifications et d'erreurs  
Le fabricant décline toute responsabilité pour les  
dommages causés par une utilisation incorrecte,  
inadaptée ou incompatible du produit.

Version 1.0 - 01/2021



## **MANUALE DI ISTRUZIONI**

Luce notturna

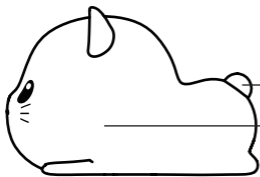
### **Ambito di fornitura**

1. Luce notturna „Kitty Cat
2. Cavo DC
3. Manuale di istruzioni

### **Funzioni principali**

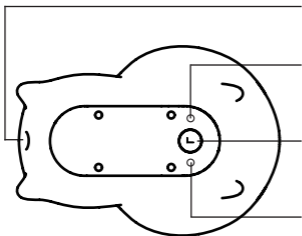
1. Funzione dimmer
2. Funzione timer
3. Modalità di luce alternata (caldo/freddo)

## VISIONE D' INSIEME



*Interruttore  
On/Off  
Funzione di  
oscuramento*

*Corpo luce com-  
posto da Gel di  
silicone ABS*



*Presa DC*

*Display:  
Timer da 60min*

*Impostazione:  
Timer da 30/60min  
Luce alternata*

*Display:  
Timer da 30min*

## **FUNZIONAMENTO**

### **Accensione e spegnimento**

Toccare la coda del gattino per accendere, toccando ripetutamente si spegne la luce. Premere e tenere premuto per attivare la funzione di oscuramento.

### **Funzione di oscuramento**

È possibile regolare la luminosità della luce notturna tenendo ferma la coda mentre la luce notturna è accesa. Rilasciare quando si raggiunge l'intensità desiderata.

### **Funzione timer**

Premere una volta il tasto (simbolo dell'orologio) per impostare il timer per 30 minuti. Premere nuovamente il tasto per impostare il timer per 60 minuti. Premere nuovamente il tasto per disattivare la funzione del timer e per spegnere la luce.

## **Luce alternata (caldo/freddo)**

Tenere premuto il pulsante (simbolo dell'orologio) mentre la luce è accesa per passare dalla luce bianca calda a quella bianca fredda.

## **CARICA**

Caricare la luce notturna quando la luce diventa fioca. Durante la carica, la lampada di ricarica si accende di rosso. Quando la lampada di ricarica si spegne, la luce notturna si carica.

Per la ricarica, inserire l'estremità rotonda del cavo di ricarica nella presa di ricarica della luce notturna e la spina DC in una porta USB di un notebook, di una banca di alimentazione o di un adattatore di presa.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Caricare completamente prima del primo utilizzo.
- Tenere lontano da calore/fiamma aperta e dall'umidità.
- Non utilizzare per la pulizia liquidi aggressivi o corrosivi come acido o liscivia.
- Non tentare di aprire, riparare o modificare la luce notturna da soli.
- La corrente di utilizzo è di 5V. Si prega di utilizzare solo il cavo di carica fornito in dotazione.

## **CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**

Materiale: ABS / silicone

Ingresso: DC 5V = 1,0 A

Potenza nominale: 1,2 Watt



## PRODUTTORE

**VEHNS**GROUP GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Monaco  
Germania

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Salvo modifiche ed errori  
Il produttore non si assume alcuna responsabilità  
per danni causati da un uso scorretto, improprio o  
incompatibile del prodotto.

Versione 1.0 - 12/2021



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Luz nocturna

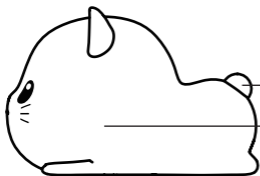
### **Alcance de la entrega**

1. Luz de noche „Gatito
2. Cable DC
3. Manual de instrucciones

### **Funciones principales**

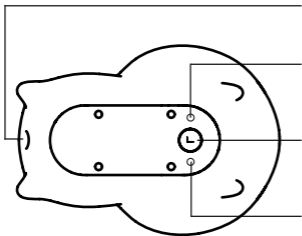
1. Función de atenuación
2. Función de temporizador
3. Alternar los modos de luz (caliente/frío)

## VISIONE GENERALE



*Interruttore  
On/Off  
Funzione di  
oscuramento*

*Corpo luce com-  
posto da Gel di  
silicone ABS*



*Preso DC*

*Display:  
Timer da 60min*

*Impostazione:  
Timer 30/60min  
Luce alternata*

*Display:  
Timer da 30 min*

## OPERACIÓN

### **Encender/apagar**

Toca la cola del gatito para encenderlo, si lo tocas repetidamente se apaga la luz. Presione y mantenga presionado para activar la función de atenuación.

### **Función de atenuación**

Puedes ajustar el brillo de la luz nocturna manteniendo la cola abajo mientras la luz nocturna está encendida. Suéltela cuando se alcance la intensidad deseada.

### **Función de temporizador**

Presione el botón (símbolo del reloj) una vez para ajustar el temporizador a 30 minutos. Presione el botón de nuevo para ajustar el temporizador durante 60 minutos. Presione el botón de nuevo para desactivar la función del temporizador y para apagar la luz.

## **Luz alternante (caliente/fría)**

Mantenga pulsado el botón (símbolo del reloj) mientras la luz está encendida para cambiar entre la luz blanca cálida y la luz blanca fría.

## **CARGA**

Carga la luz nocturna cuando la luz se vuelve tenue. Durante la carga, la lámpara de carga se ilumina en rojo. Cuando la lámpara de carga se apaga, la luz nocturna se carga.

Para cargar, enchufe el extremo redondo del cable de carga en la toma de carga de la luz nocturna y el enchufe DC en un puerto USB de un ordenador portátil, un banco de alimentación o un adaptador de enchufe.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Cárguelo completamente antes de usarlo por primera vez.
- Manténgalo alejado del calor, las llamas abiertas y la humedad.
- No utilice líquidos agresivos o corrosivos como el ácido o la lejía para la limpieza.
- No intente abrir, reparar o modificar la luz nocturna por su cuenta.
- La corriente de uso es de 5V. Por favor, utilice únicamente el cable de carga suministrado para este fin.

## **CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**

Material: ABS / silicona

Entrada: DC 5V = 1.0 A

Potencia nominal: 1,2 vatios

## FABRICANTE

**VEHNS**Group GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Munich  
Alemania

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Salvo cambios y errores  
El fabricante no se hace responsable de los daños  
causados por el uso incorrecto, impropio o incompati-  
ble del producto.

Versión 1.0 - 12/2021



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

### Światło nocne

#### **Zakres dostawy**

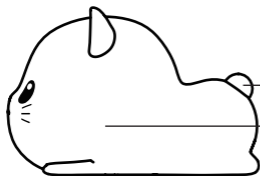
1. Nocna lampka „Kitty Cat
2. Kabel DC
3. Instrukcja obsługi

#### **Główne funkcje**

1. Funkcja ściemniacza
2. Funkcja timera
3. Tryby światła zmiennego (ciepłe/zimne)



## PRZEGLĄD

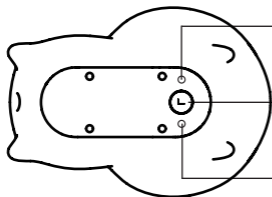


Przełącznik  
włączający/  
wyłączający  
Funkcja  
ściemniania

Lekki korpus  
wykonany z  
Silikonowy żel ABS

---

Gniazdo DC



Wyświetlacz:  
60 min timer

Ustawienie:  
30/60 min timer  
Światło zmienne

Wyświetlacz:  
30 min timer

## OPERACJA

### **Włączanie/wyłączanie**

Dotknij ogonka kociaka, aby się włączyć, kolejne dotknięcie wyłącza światło. Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć funkcję ściemniania.

### **Funkcja ściemniania**

Jasność światła nocnego można regulować poprzez przytrzymanie ogona w dół, gdy światło nocne jest włączone. Zwolnij po osiągnięciużądanego natężenia.

### **Funkcja timera**

Naciśnij raz przycisk (symbol zegara), aby ustawić zegar na 30 minut. Ponownie naciśnij przycisk, aby ustawić zegar na 60 minut. Ponownie wcisnąć przycisk, aby wyłączyć funkcję zegara sterującego i wyłączyć światło.

### **Światło zmienne (ciepłe/zimne)**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (symbol zegara), gdy światło jest włączone, aby przełączyć się między

ciepłym białym a chłodnym białym światłem.

## **ŁADOWANIE BATERII**

Naładuj światło nocne, gdy robi się ciemno. Podczas ładowania lampka ładująca świeci się na czerwono. Kiedy lampka ładująca zgaśnie, lampka nocna zostanie naładowana.

W celu naładowania należy podłączyć okrągły koniec kabla ładującego do gniazda ładowania lampki nocnej, a wtyczkę DC do portu USB notebooka, banku zasilania lub adaptera sieciowego.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

- Pełne naładowanie przed pierwszym użyciem.
- Trzymać z dala od ciepła/otwartego ognia i wilgoci.
- Nie używać do czyszczenia agresywnych lub

żrących cieczy, takich jak kwas lub ług.

- Nie należy próbować samodzielnie otwierać, naprawiać ani modyfikować lampki nocnej.
- Prąd użytkowy wynosi 5V. Proszę używać wyłącznie dostarczonego w tym celu kabla do ładowania

## **CECHY PRODUKTU**

Materiał: ABS / silikon

Wejście: DC 5V = 1,0 A

Moc znamionowa: 1,2 W

## MANUFACTURA

**VEHNS**GROUP GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 Monachium  
Niemcy

service@vehnsgroup.com  
www.vehnsgroup.com

MADE IN CHINA

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem stosowania produktu.

Wersja 1.0 - 12/2021





LA VAGUE

[www.lavague.de](http://www.lavague.de)

**VEHNS**GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Munich, Germany